



**AN ANALYSIS OF CODE MIXING
IN “BOLA” MAGAZINE’S BOOKLET**

**By
RESHA AGUSTA BAYUKRISNA
NIM 200932252**

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
MURIA KUDUS UNIVERSITY
2016**



AN ANALYSIS OF CODE MIXING IN “BOLA” MAGAZINE’S BOOKLET

SKRIPSI

**Presented to the University of Muria Kudus
In Partial Fulfillment of the Requirements
For Completing the Sarjana Program
in the Department of English Education**

By:

**RESHA AGUSTA BAYUKRISNA
NIM 200932252**

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
MURIA KUDUS UNIVERSITY
2016**

MOTTO

“Stay hungry. Stay foolish.”

-Steve Jobs-

“Work hard, play hard. Keep partying like it’s your job.”

-David Guetta-

DEDICATION

This skripsi is dedicated to:

His dearest father and mother,

His beloved brothers,

His great advisors,

Everyone who knows and cares about
him

ADVISORS' APPROVAL

This is to certify that the *Skripsi* of Resha Agusta Bayukrisna (NIM: 2009-32-252) has been approved by the examining committee as a requirement to continue the *Skripsi*.

Kudus, 2016



Titis Sulistyowati, SS., M.Pd.

Advisor I

NIP. 198104022005012001



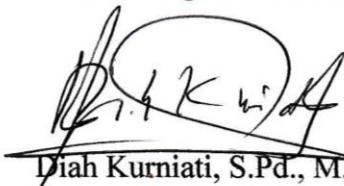
Agung Dwi Nurcahyo, SS., M.Pd.

Advisor II

NIS. 06107010000011187

Acknowledged by

Head of English Education Department



Diah Kurniati, S.Pd., M.Pd.

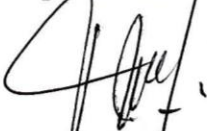
NIS.0610701000001190

EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the *Skripsi* of Resha Agusta Bayukrisna (NIM: 2009-32-252) has been approved by the Examining Committee for the Sarjana Degree of English Education.

Kudus, September 2016

Skripsi Examining Committee,



Titis Sulistyowati, SS., M.Pd.

NIP. 198104022005012001

Chairperson



Agung Dwi Nurcahyo, SS., M.Pd.

NIS. 06107010000011184

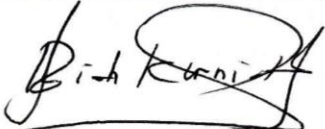
Member



Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd.

NIP. 19621219 198703 1 015

Member

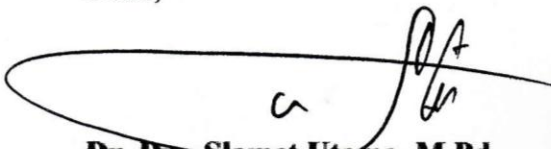


Diah Kurniati, S.Pd., M.Pd.

NIS.061070100001190

Member

Acknowledged by
The faculty of Teacher Training and Education
Dean,



Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd.

NIP. 19621219 198703 1 015

ACKNOWLEDGEMENT

A greatest thanks to God for his blessing, guidance, mercy, and compassionate given to the writer so that he can accomplish this skripsi entitled “An analysis of code mixing in Bola magazine’s booklet.”

In completing this research, the writer realized that he would not be able to complete this skripsi without great support, help, advice, and encouragement from other awesome people. Therefore, he would like to express his sincerest gratitude to those who are directly or indirectly involved in the completion of this research:

1. Dr. Slamet Utomo, M.Pd. as the Dean of Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University,
2. Diah Kurniati, S.Pd., M.Pd. as the Head of English Education Department of Muria Kudus University.
3. Titis Sulistyowati, SS., M.Pd. as the first advisor who has given the writer a guidance, correction and suggestion in accomplishing this research.
4. Agung Dwi Nurcahyo, SS., M.Pd. as the second advisor who has given the writer a guidance, correction and suggestion in accomplishing this research.
5. The lecturers of English Education Department of Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University who had been wise to transfer their knowledge and some experience during attend the lecture.

6. His beloved parents, Marsa'id, S.Pd. and Sudarmini who always bless, support, accompany and help him in any kinds of problem.
7. His beloved brothers, Rio Hananta Wisnuwardhana and Raihan Farras Zaidan who gives him a great spirit in continuing the project until the end of the project.
8. All of his friends; Apip, Saptoto, Mushoffa, Dwi Purnomo, Abi Ipud, Yusron, Fahrul Muzakky, Rizza, Sri Rahayu, Maharani, and Afina who had give me spirit and prayed for this skripsi to be done.
9. All people whom the writer cannot mention one by one, who have been helping, supporting, and encouraging the writer in many things.

None of the things in this world was created to be the perfect, as well as his skripsi. Evaluation from those who read this skripsi is important and that will be the only way the writer can find her self-improvement.

Kudus, August 2016

The writer

Resha Agusta Bayukrisna

ABSTRACT

Agusta Bayukrisna, Resha. 2016. *An Analysis of Code Mixing on Bola Magazine's Booklet*. Skripsi. English Education Department, Teacher Training and Education Faculty, Muria Kudus University. Advisors: (i) Titis Sulistyowati, SS., M.Pd. (ii) Agung Dwi Nurcahyo, SS., M.Pd.

Keywords: *Code mixing, bilingual.*

Globalization make interaction between people easier. Where English as one of globalization effect used as international language make communication between people around the world easier. Non exceptional Indonesia people where they use English as their second language in communication. And sometimes people mixing the two language to make their communication more variative and easy to understand. Mixing two languages in daily communication called as code mixing. In this research the writer focus on analyzing code mixing on Bola magazine's booklet because bola magazine's booklet is the only one that have won the Gold Awards at the 5th Indonesia Print Media award.

The objectives of this research is to find out the types of code mixing used in Bola magazine's booklet and to describe the function of code mixing used in Bola magazine's booklet.

This research is conducting by using descriptive qualitative method. Because the purpose of this research is to make a description, illustration systematically, factual and accurate in facts, natures, and relationship between phenomena which is investigated. The data source of this research is taken from Bola magazine's booklet which has English code mixing on the articles then the writer analyzes code mixing on the booklet articles used by the journalists on 2.481st edition (18th-20th of March 2013).

The result of this research, the writer found 51 forms from code mixing found in Bola magazine's booklet on 2.481st edition (18th-20th of March 2013) consist of 6 forms of word, 37 forms of phrase, and 8 forms of idiom. The functions of code mixing 51 have function as Informational function.

Based on the result above the writer concludes that the majority form of code mixing in Bola magazine's booklet on 2.481st edition (18th-20th of March 2013) is informational function. As for suggestion the writer hopes by conducting this research the students of education department are suggested to use this research as a reference to increase their ability in learning sociolinguistic, especially dealing with code mixing because it will be very useful in teaching and learning process. The writer really hopes that this research will be interesting to be known by the public, especially students of education departments of Muria Kudus University.

ABSTRAK

Agusta Bayukrisna, Resha. 2016. *An Analysis of Code Mixing on Bola Magazine's Booklet*. Skripsi. English Education Department, Teacher Training and Education Faculty, Muria Kudus University. Advisors: (i) Titis Sulistyowati, SS., M.Pd. (ii) Agung Dwi Nurcahyo, SS., M.Pd.

Keywords: *Code mixing, bilingual.*

Globalisasi membuat interaksi antar manusia lebih mudah. Di mana bahasa Inggris sebagai salah satu dampak globalisasi yang digunakan sebagai bahasa internasional membuat komunikasi antara orang di seluruh dunia lebih mudah. Tak terkecuali orang Indonesia yang mana mereka menggunakan bahasa Inggris sebagai bahasa kedua mereka dalam komunikasi. Dan kadang-kadang orang mencampur dua bahasa untuk membuat komunikasi mereka lebih variatif dan mudah dimengerti. Pencampuran dua bahasa dalam komunikasi sehari-hari disebut sebagai kode pencampuran. Dalam penelitian ini penulis fokus pada menganalisis kode pencampuran pada buklet majalah Bola karena buklet majalah Bola adalah satu-satunya yang telah memenangkan Emas di penghargaan ke-5 Indonesia Print Media.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui jenis kode pencampuran digunakan dalam buklet majalah Bola dan untuk menggambarkan fungsi kode pencampuran digunakan dalam buklet majalah Bola ini.

Penelitian ini dilakukan dengan menggunakan metode deskriptif yang meliputi kajian. Karena tujuan dari penelitian ini adalah untuk membuat deskripsi, gambaran secara sistematis, faktual dan akurat dalam fakta, sifat, dan hubungan antara fenomena yang diselidiki. Sumber data penelitian ini diambil dari buklet majalah Bola yang memiliki kode pencampuran bahasa Inggris pada artikel maka penulis menganalisa kode pencampuran pada artikel buklet yang digunakan oleh wartawan pada edisi ke-2.481 (18-20 Maret 2013).

Hasil penelitian ini, penulis menemukan 51 bentuk dari pencampuran Bahasa yang ditemukan dalam buklet majalah Bola pada edisi 2.481st (18-20 Maret 2013) terdiri dari 6 bentuk kata, 37 bentuk frase, dan 8 bentuk idiom. Fungsi campur kode keseluruhan, sebanyak 51, memiliki fungsi sebagai fungsi informatif.

Berdasarkan hasil di atas penulis menyimpulkan bahwa bentuk mayoritas campur kode dalam buklet majalah Bola pada edisi ke-2.481 (18-20 Maret 2013) adalah fungsi informasi. Adapun saran penulis berharap dengan melakukan penelitian ini mahasiswa dari fakultas pendidikan disarankan untuk menggunakan penelitian ini sebagai referensi untuk meningkatkan kemampuan mereka dalam belajar sosiolinguistik, terutama berurusan dengan kode pencampuran karena akan sangat berguna dalam proses belajar mengajar. Penulis benar-benar berharap bahwa penelitian ini akan menarik untuk diketahui oleh masyarakat, khususnya mahasiswa dari fakultas pendidikan Universitas Muria Kudus.

TABLE OF CONTENT

COVER	i
LOGO	ii
TITLE.....	iii
MOTTO AND DEDICATION	iv
ADVISORS' APPROVAL.....	v
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	ix
ABSTRAK	x
TABLE OF CONTENTS.....	xi
LIST OF TABLES	xiii
LIST OF APPENDICES.....	xiv

CHAPTER I: INTRODUCTION

1.1 Background of the Research.....	1
1.2 Statement of the Problem	5
1.3 Objectives of the Research	6
1.4 Significances of the Research.....	6
1.5 Scope of the Research.....	6
1.6 Operational Definition.....	7

CHAPTER II: REVIEW TO REALTED LITERATURE

2.1 Sociolinguistics.....	8
2.2 Language	10
2.2.1 Function of Language.....	11
2.2.2 Language Variety	11
2.3 Multilingual	12
2.4 Bilingualism.....	12
2.5 Code.....	14
2.6 Code Mixing	14
2.6.1 Types of Code Mixing.....	15
2.6.2 Function of Code Mixing	17
2.7 Bola Magazine's Booklet	18
2.8 Review of Previous Research	19

2.9 Theoretical Framework.....	20
--------------------------------	----

CHAPTER III: RESEARCH METHOD

3.1 Design of the Research.....	21
3.2 Data and Data Source	22
3.3 Data Collection	22
3.4 Data Analysis.....	22

CHAPTER IV: RESEARCH FINDING

4.1 Research Finding	25
4.1.1 Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013).....	25
4.1.2 Function of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013)	25

CHAPTER V: DISCUSSION

5.1 Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013)	44
5.2 Function of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013)	48

CHAPTER IV: CONCLUSION AND SUGGESTION

6.1 Conclusion.....	51
6.2 Suggestion	52

BIBLIOGRAPHY	53
--------------------	----

APPENDICES.....	55
-----------------	----

STATEMENT	76
-----------------	----

CURRICULUM VITAE	77
------------------------	----

LIST OF TABLES

3.1	Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013).....	23
3.2	Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013).....	24
4.1	Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013).....	26
4.2	Types of Code Mixing in Bola magazine's booklet on 2.481 st edition (18 th -20 th of March 2013).....	34



LIST OF APPENDICES

1. Appendices of Bola Magazine's Booklet	55
2. SK Penetapan Pembimbing Skripsi	71
3. Berita Acara Bimbingan	72
4. Surat Keterangan Selesai Bimbingan.....	74
5. Surat Permohonan Ujian Skripsi.....	75

